

COURRIER ANNEXE



**Courrier «action des 18 auteurs en plongée»
sur le système des “ouvrages de référence” en plongée FFESSM**

Contact:



Denis JEANT

P/o action des 18 auteurs en plongée



BP 20 801, 56 108 Lorient CEDEX, FRANCE



auteur@aqua-web.net



<http://djeant.free.fr/auteurs/index.html>



Ce document peut être diffusé sans autorisation à condition de ne pas en modifier le contenu.

M. Denis JEANT
P/o action des 18 auteurs en plongée,

BP 20 801,
56 108 Lorient Cedex
Tél. xx xx xx xx xx
e-mail: auteur@aqua-web.net
(présentation des cosignataires dans une annexe de 48 pages à recevoir)

M. le Président, Mmes et MM. les membres du Comité
Directeur National de la FFESSM
24 quai de Rive Neuve
13284 Marseille Cedex 07

Objet: le système des “ouvrages de référence” FFESSM

Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les membres du Comité Directeur National,

Auteurs indépendants d'ouvrages sur la plongée dont certains licenciés à la FFESSM, nous souhaitons soulever le problème des “ouvrages de référence” qui tend à promouvoir une “pensée unique” de la pratique et de la pédagogie en plongée.

La situation actuelle pose le problème de certains enjeux et choix pédagogiques dans l'enseignement, mais soulève également le contexte plus général des partenariats de la fédération.

Jusqu'en 1999, la FFESSM recommandait des ouvrages différents qui avaient l'avantage de proposer plusieurs approches de l'enseignement de la plongée.

Il est intéressant de constater que c'est le même principe qui est appliqué dans le cadre de l'Éducation Nationale, où chaque enseignant a la liberté de choisir les manuels qui seront les supports de ses cours dans une liste d'ouvrages conforme au programme officiel.

A l'inverse, certaines organisations commerciales imposent, pour chaque niveau et chaque spécialité, un manuel et un seul, ce qui présente l'inconvénient de n'offrir aux instructeurs et aux pratiquants qu'une seule méthode pédagogique.

Nous ne pensons pas que la FFESSM doive continuer de privilégier un seul couple d'auteurs et donc une seule conception de la pédagogie. Nous observons d'ailleurs que lors des épreuves pédagogiques des examens fédéraux ou d'État, et contrairement aux examens de certains organismes, il n'est pas demandé aux candidats de présenter un cours stéréotypé de pratique et de théorie, mais de savoir s'adapter au contexte et aux élèves dont ils ont la charge.

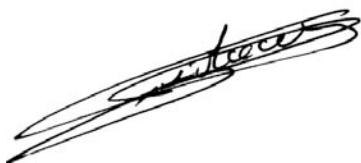
De plus, outre le fait d'imposer une conception de la pédagogie, il n'est pas juste qu'un des deux coauteurs tire un bénéfice financier, semble-t-il, de la promotion fédérale qui le place en situation de quasi monopole.

C'est pourquoi, nous demandons au Comité Directeur de décider de promouvoir les divers ouvrages qu'un Comité de lecture qualifié et indépendant lui aura proposé pour la qualité, selon des critères définis au préalable, prenant en compte tant le contenu que la forme.

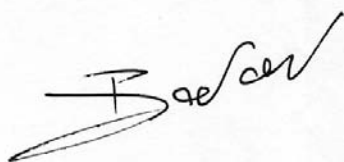
Une annexe de 48 pages complète cette lettre en développant de manière détaillée nos arguments. Elle vous sera envoyée très prochainement dans un autre envoi postal.

Espérant une réponse positive à notre demande, nous vous prions de croire, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les membres du Comité Directeur National, en nos sentiments sportifs les plus distingués.

Gérard BIDAULT



**Dr Maia BOVARD
GOUFRAND**



Dr Philippe CHADUTEAU



Frédéric DENHEZ



Jean-Jacques FOUILLARD



Jean-Jacques GAUTHIER



Alain GUICHARD



Amar GUILLEN



Isabelle GUILLEN



Denis JEANT



Denis LAGRANGE



Jean-Pierre MALAMAS



Philippe MOLLE



Alain PERRIER



Pierre REY



Michel REYVERAND



Cédric VERDIER



Paul VILLEVIEILLE





ANNEXE

**Courrier «action des 18 auteurs en plongée»
sur le système des “ouvrages de référence” en plongée FFESSM**



Ce document peut être diffusé sans autorisation à condition de ne pas en modifier le contenu.



VERSION ELECTRONIQUE DU DOCUMENT

Ce même document est téléchargeable sous forme électronique, au format Acrobat® (PDF), compatible à partir de la version 5 d'Acrobat® reader à l'adresse suivante:



<http://djeant.free.fr/auteurs/index.html>



Le format de fichier informatique PDF (.pdf) est lisible sur les plateformes informatiques Macintosh®, Windows® et Linux, grâce à un utilitaire téléchargeable gratuitement sur le site de l'éditeur Adobe®: Adobe® reader (anciennement Acrobat® reader).

Adresse d'accueil pour télécharger la version 7 d'Adobe® reader:



<http://www.adobe.fr/products/acrobat/readstep2.html>

Aide en ligne sur l'utilisation d'Acrobat® reader ou d'Adobe® reader:



<http://www.aqua-web.net/fr/aide2.html#PDF>



L'ensemble des liens Internet: adresses des sites Internet (http), adresses e-mail (mailto) et renvois de pages est actif dans la version électronique du document PDF, à condition d'être connecté en ligne sur Internet, pour les liens http.




Lors du passage du curseur de la souris sur un lien, un logotype en forme de main apparaît pour confirmer que le lien est actif.

Dans le cas d'un lien mailto (adresse e-mail), le fait de l'activer, en cliquant, à pour effet d'ouvrir votre logiciel de courriels (e-mail): Mail, Thunderbird, Outlook, Entourage...



Pour obtenir une mise en page de qualité lors de l'impression, veuillez sélectionner les options «mise à l'échelle au marg imprimées» dans imprimer ou «échelle 93%» dans format d'impression et «centrer les pages» dans imprimer.

SOMMAIRE

1.	PRÉSENTATION ET COORDONNÉES DES COSIGNATAIRES	
	par ordre alphabétique	Page 5
1.	Gérard BIDAULT	Page 5
2.	Dr Maia BOVARD-GOUFFRANT	Page 5
3.	Dr Philippe CHADUTEAU	Page 6
4.	Frédéric DENHEZ	Page 6
5.	Jean-Jacques FOUILLARD	Page 8
6.	Jean-Jacques GAUTHIER	Page 8
7.	Alain GUICHARD	Page 9
8.	Amar GUILLEN	Page 9
9.	Isabelle GUILLEN	Page 10
10.	Denis JEANT	Page 10
11.	Denis LAGRANGE	Page 12
12.	Jean-Pierre MALAMAS	Page 12
13.	Philippe MOLLE	Page 13
14.	Alain PERRIER	Page 14
15.	Pierre REY	Page 14
16.	Michel REYVERAND	Page 15
17.	Cédric VERDIER	Page 15
18.	Paul VILLEVIEILLE	Page 16
2.	ARGUMENTAIRE, REFERENCES ET LIENS	Page 17
1.	Plaidoyer pour une diversité des pratiques et approches pédagogiques en plongée	Page 17
2.	D'un système de recommandations à un système d'ouvrages de référence FFESSM en plongée	Page 19
3.	Transparence et communication sur la mise en place du système ?	Page 20
4.	Une certaine ambiguïté du système des «ouvrages de référence» FFESSM en plongée	Page 20
5.	Promotion et aide logistique liées au système des «ouvrages de référence» FFESSM en plongée	Page 28
6.	Vers une pensée unique de la plongée ?	Page 30
7.	L'exemple de l'Education Nationale en France	Page 31
3.	EXTRAITS DES PV DE LA CTN DE LA FFESSM	
	en relation avec le système des «ouvrages de référence»	Page 34
	 1998	
1.	du 26 septembre 1998 à Marseille	Page 34



1999

- | | | |
|----|--------------------------------|---------|
| 2. | du 16 janvier 1999 à Marseille | Page 34 |
| 3. | du 13 mars 1999 à Versailles | Page 35 |
| 4. | du 29 mai 1999 à Marseille | Page 35 |



2000

- | | | |
|----|----------------------------------|---------|
| 5. | du 5 février 2000 à Marseille | Page 35 |
| 6. | du 8 avril 2000 à Marseille | Page 36 |
| 7. | du 27 mai 2000 à Marseille | Page 36 |
| 8. | du 30 septembre 2000 à Marseille | Page 36 |



2001

- | | | |
|-----|----------------------------------|---------|
| 9. | du 10 février 2001 à Marseille | Page 37 |
| 10. | du 12 mai 2001 à Marseille | Page 37 |
| 11. | du 22 septembre 2001 à Marseille | Page 38 |



2002

- | | | |
|-----|---|---------|
| 12. | du 19 janvier 2002 à Marseille | Page 38 |
| 13. | note de synthèse sur les ouvrages de référence, Alain FORET | Page 39 |
| 14. | du 1 juin 2002 à Marseille | Page 40 |
| 15. | du 21 septembre 2002 à Marseille | Page 40 |



2003

- | | | |
|-----|----------------------------------|---------|
| 16. | du 25 janvier 2003 à Marseille | Page 40 |
| 17. | du 22 mars 2003 à Grenoble | Page 41 |
| 18. | du 24 mai 2003 à Marseille | Page 41 |
| 19. | du 20 septembre 2003 à Marseille | Page 41 |



2004-2005

- | | | |
|-----|----------------------------------|---------|
| 20. | du 18 septembre 2004 à Marseille | Page 42 |
| 21. | du 8 janvier 2005 à Marignane | Page 42 |

4. GLOSSAIRE DES PRINCIPALES EXPRESSIONS EMPLOYEES Page 43



AB-C

Pages 43, 44



DEF-ILM

Pages 45, 46



N-PSTV

Pages 47, 48

1. PRÉSENTATION, COORDONNÉES DES COSIGNATAIRES



1. Gérard BIDAULT

Né le 16 septembre 1954

Profession: commerçant

Niveau en plongée: MF1 FFESSM

Pratique la plongée depuis: 1983

Enseigne la plongée depuis: 1995

Licencié à la FFESSM depuis: 1993

Licencié à la FFESSM pour la saison 2004/2005

Auteur de l'ouvrage et du cédérom suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

- 1) **Bases théoriques de la plongée**,
Auto-édition, 2001
- 2) **cédérom «Théorie de la plongée»**,
Editions Kerwan, 2002



2. Dr Maia BOVARD-GOUFFRANT

Née le 4 février 1956

Professions: médecin et journaliste

Titre: docteur en médecine

Niveau en plongée: Niveau 3 FFESSM

Pratique la plongée depuis: 1993

Licenciée à la FFESSM depuis: 1995

Licenciée à la FFESSM pour la saison 2004/2005

Coauteur de l'ouvrage suivant ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

Premiers soins du plongeur, coauteur avec le Dr Philippe Chaduteau,
Editions Amphora, mai 2002



3. Dr Philippe CHADUTEAU

Né le 5 décembre 1962

Profession: médecin du sport

Titre: docteur en médecine

Niveau en plongée: Plongeur Niveau 4 FFESSM et OWSI Padi®, plongeur trimix TDI®

Pratique la plongée depuis: 1985

Enseigne la plongée depuis: 1997

Licencié à la FFESSM depuis: 1985

Licencié à la FFESSM pour la saison 2004/2005

Coauteur de l'ouvrage suivant ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

Premiers soins du plongeur, coauteur avec le Dr Maia Bovard-Gouffrant,

Editions Amphora, mai 2002



4. Frédéric DENHEZ

Né le 26 février 1970

Professions: auteur, journaliste, conseiller éditorial

Titre: DESS « Ingénierie de l'Environnement » (troisième cycle, octobre 1992, Lille I).

Niveau en plongée: Plongeur Niveau 3 FFESSM et Master Scuba Diver NAUI,

Pratique la plongée depuis: 1990

Licencié à la FFESSM de: 1990 à 2002

Auteur et coauteur des ouvrages et reportages télévisuels suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine et l'environnement :

- 1) **Le Monde sous-marin, pratique**,
Editions Le Chêne, 1996,
- 2) **La Plongée, pratique**,
Editions Hachette, 1998,
- 3) **Les Épaves du Volcan**,
Editions Glénat, octobre 1998 (primé par l'Académie de Marine).
- 4) **Les sanctuaires de la Méditerranée**,
Editions Glénat, avril 1999,
- 5) **Les sanctuaires de la mer Rouge**,
Editions Glénat, octobre 1999,

- 6) **Portail des Sciences, Volume “La flore et la faune”**, coauteur avec Editions Larousse, février 2000,
- 7) **Les prodigieux secrets de la nature**, coauteur avec Sélection du Reader's Digest, novembre 2001,
- 8) **Déserts du monde, portraits vécus de déserts**, coauteur avec, Co-éditions Solar/Géo, octobre 2002,
- 9) **GéoGuides, guides de voyage, Martinique**, Co-éditions Gallimard/Géo, mars 2003,
- 10) **Les Chemins de la Nature, pratique. Le Monde de l'Atlantique**, Editions Nathan, avril 2003,
- 11) **Les Chemins de la Nature, pratique, Le Monde méditerranéen**, Editions Nathan, avril 2003,
- 12) **GéoGuides, guides de voyage**, rédaction des pages mer et plongée des deux premières séries
Co-éditions Gallimard/Géo, 2002-2003
- 13) **Sciences de la vie, Dokéo Benjamin**, coauteur avec Editions Nathan, septembre 2003,
- 14) **Monde sous-marin et littoral, France marine 5500 kilomètres de côtes**, avec les photos de Claude Rives,
National Geographic, octobre 2003,
- 15) **Montagnes du monde, portraits de volcans**. coauteur avec, Co-éditions Solar/Géo, octobre 2003,
- 16) **GéoGuides, guides de voyage, Périgord/Quercy**, Co-éditions Gallimard/Géo, mars 2004,
- 17) **GéoFleuves du monde, portraits de fleuves**. coauteur avec, Co-éditions Solar/Géo, octobre 2004,
- 18) **Les dernières avancées médicales**, conseiller éditorial, directeur d'ouvrages
Sélection du Reader's Digest, janvier 2005,
- 19) **Les pollutions clandestines**, Editions Delachaux & Niestlé (La Martinière), à paraître octobre 2005,
- 20) **L'Atlas du climat et des bouleversements climatiques**, encyclopédie. Autrement, à paraître octobre 2005,
- 21) **Reportages TV «Zone Sauvage» (52 minutes, 25 numéros)**, co-rédacteur, conseiller scientifique, France 2/Léo Productions, 1999-2000.



5. Jean-Jacques FOUILLARD

Né le 28 novembre 1968

Professions: webmaster, ingénieur multimédia

Niveau en plongée: BEES 1° en plongée subaquatique et MF1 FFESSM

Pratique la plongée depuis: avril 1985

Enseigne la plongée depuis: septembre 1992

Licencié à la FFESSM depuis: 1985

Auteur des ouvrages suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

- 1) **Les bases théoriques de la plongée en BD,**
Auto-édition, 1996
- 2) **Plongée niveau 1, le brevet élémentaireBD,**
Editions GAP, 1997
- 3) **Le manuel des plongeurs juniors,**
ANMP, 1999



6. Jean-Jacques GAUTHIER

Né le 31 mai 1956

Professions: masseur-Kinésithérapeute, sophrologue

Titre: masseur-kinésithérapeute diplômé d'Etat

Niveau en plongée: BEES 2° en plongée subaquatique

Pratique la plongée depuis: 1971

Enseigne la plongée depuis: 1974

Licencié à la FFESSM de: 1971 à 1994

Auteur de l'ouvrage suivant ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

L'enfant et la plongée,

Editions Amphora, Novembre 1991



7. Alain GUICHARD

Né le 19 janvier 1935

Professions: navigateur, conférencier, formateur, auteur, éditeur

Titres: médaille militaire (officier parachutiste de 1954 à 1962).

Niveau en plongée: 2e échelon FFESSM, BSAC First Class Diver, ancien corailleur

Pratique la plongée depuis: 1970

Enseigne la plongée depuis: années 70

Auteur et coauteur des ouvrages suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

- 1) **Plongée, accidents vécus**,
Editions Belisane/librairie des plongeurs, 1ère édition en 1991,
- 2) **Plongée, histoires vécues**,
A. Guichard éditeur. 3e édition en 1987,
- 6) **Plongée, accidents vécus**, coauteur avec Philippe Molle,
A. Guichard éditeur. 2e édition en décembre 2004.



8. Amar GUILLEN

Né le 25 mai 1965

Professions: photographe et moniteur de plongée professionnel

Titre: ingénieur en informatique diplômé de la faculté de Lille 1.

Niveau en plongée: MF1 FFESSM, PADI IDC Staff, TDI et DAN instructor.

Pratique la plongée depuis: 1996

Enseigne la plongée depuis: 1999

Licencié à la FFESSM depuis: 1996

Licencié à la FFESSM pour la saison 2004/2005

Coauteur de l'ouvrage et du cédérom suivant ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

La photo numérique sous-marine, guide pratique, coauteur avec Isabelle Guillen,
Editions VM (Eyrolles), 2004, édité avec un cédérom.



9. Isabelle GUILLEN

Née le 13 juin 1965

Professions: photographe et monitrice de plongée professionnelle

Titre: ingénieur en informatique diplômé de la faculté de Lille 1.

Niveau en plongée: MF1 FFESSM, PADI IDC Staff, TDI et DAN instructor.

Pratique la plongée depuis: 1996

Enseigne la plongée depuis: 1999

Licencié à la FFESSM depuis: 1996

Licencié à la FFESSM pour la saison 2004/2005

Coauteur de l'ouvrage et du cédérom suivant ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

La photo numérique sous-marine, guide pratique, coauteur avec Amar Guillen, Editions VM (Eyrolles), 2004, édité avec un cédérom.



10. Denis JEANT

Né le 13 octobre 1966

Professions: auteur (édition, presse, multimédia), formateur (plongée, secourisme, ...), consultant,

Titres: membre sociétaire de la Société des Gens de Lettres de France (SGDL) et de la Société Civile des Auteurs Multimédia (SCAM) depuis 1995.

Niveau en plongée: BEES 2° en plongée subaquatique, MF2 FFESSM, moniteur nitrox confirmé et trimix FFESSM, IANTD instructor, DAN instructor,

Pratique la plongée depuis: 1976

Enseigne la plongée depuis: 1985

Licencié à la FFESSM depuis: 1976

Licencié à la FFESSM pour la saison 2004/2005

Auteur et coauteur des ouvrages, cédérom et vidéogrammes suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine et du secourisme:

- 1) **Notions élémentaires de plongée, préparation au Brevet élémentaire FFESSM**, Auto-édition/GESMA, 1987
- 2) **Éléments de pédagogie appliqués à la plongée**, coauteur et direction Auto-édition/Comité Départemental de la Charente FFESSM, 1988

- 3) **Secourisme appliqué à la plongée**, coauteur et direction
Auto-édition/Comité Départemental de la Charente FFESSM, 1989
- 4) **Code Vagnon de la plongée Niveau 1**,
Editions du Plaisancier, 1ère édition (1991), 6e édition (2003)
- 5) **Code Vagnon de la plongée Niveau 2**,
Editions du Plaisancier, 1ère édition (1992), 7e édition à paraître (2005)
- 6) **Vidéogramme “La plongée pour tous: découverte et baptême”**,
VHS Secam 25 mn, Editions du Plaisancier/JVB Productions, 1993
- 7) **Vidéogramme “La plongée pour tous: Niveau 1”**,
VHS Secam 28 mn, Editions du Plaisancier/JVB Productions, 1993
- 8) **Vidéogramme “La plongée pour tous: Niveau 2”**,
VHS Secam 35 mn, Editions du Plaisancier/JVB Productions, 1993
- 9) **Code Vagnon plongée et secourisme**,
Editions du Plaisancier, 1ère édition (1994), 2e édition (1995)
- 10) **Mémento des premiers secours en plongée**,
coauteur avec Pierre Médalin, Paule Chaspoule
Editions du Plaisancier, 1ère édition (1994), 2e édition (2001)
- 11) **Tests Vagnon plongée niveaux 1 et 2**,
Editions du Plaisancier, 1ère édition (1994), 3e édition (1999)
- 12) **Passeport plongée Spiro®**,
Editions du Plaisancier/Spiro®, 1995
- 13) **Cédérom Aventures sous-marines**,
Autoédition, formation SCAM (1998)
- 14) **Tests Vagnon plongée secourisme**, coauteur avec Nelly Boucher,
Editions du Plaisancier, 1ère édition (1996)
- 15) **Plongée secourisme, guide du formateur**
Editions du Plaisancier, 1996
- 16) **Code Vagnon du secourisme, premiers secours avec Matériel + DSA**
coauteur avec Paule Chaspoul, Pr Jean-Claude Pire, Dr Carole Carolet,
Editions du Plaisancier, 1ère édition (1996), 5e édition (2002)



11. Denis LAGRANGE

Né le 12 février 1972

Profession: gérant de société

Niveau en plongée: MF2 FFESSM, TDI et SDI instructor

Pratique la plongée depuis: 1988

Enseigne la plongée depuis: 1993

Producteur et réalisateur des vidéogrammes suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

- 1) **Bleu Méditerranée**,
Aloha Production/Diffusion Vagnon, DVD de 50 mn, 2004
- 2) **Bleu Caraïbes**,
Aloha Production/Diffusion Vagnon, DVD de 47 mn, 2004
- 3) **Bleu Pacifique**,
Aloha Production/Diffusion Vagnon, DVD de 48 mn, 2004
- 4) **Bleu Mer Rouge- Océan Indien**,
Aloha Production/Diffusion Vagnon, DVD de 47 mn, 2004



12. Jean-Pierre MALAMAS

Né le 8 janvier 1949

Professions : Professeur d'EPS, chargé de cours à l'Université de Nice et de Bordeaux (STAPS),

Titres : Expert près la Cour d'appel de Bastia. docteur en sciences de l'éducation

Niveau en plongée: BEES 2° en plongée subaquatique

Pratique la plongée depuis: 1975

Enseigne la plongée depuis: 1976

Licencié à la FFESSM depuis: 1975

Licencié à la FFESSM pour la saison 2004/2005

Auteur ou coauteur des ouvrages suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

- 1) **Apprendre à plonger un jeu d'enfant**
Editons Vigot 1ère édition en 1986, 2ème édition en 1989, 3ème édition en 1997
(traduit en espagnol en 1995).

- 2) **Passeport pour l'espace bleu**
Editions Vigot, 1ère édition en 1987, 2ème édition en 1991 (traduit en anglais 1989)
- 3) **1000 exercices en natation sous-marine et en plongée**
Editions Vigot, 1ère édition en 1988, 2ème édition en 1992 (traduit en espagnol en 1996)
- 4) **Souvenirs de l'espace bleu**
Editions Vigot, décembre 1998
- 5) **Visa pour l'espace bleu**
Editions Vigot, décembre 1998
- 6) **Passeport pour l'espace bleu**
Editions Vigot 12/1998
- 7) **Encyclopédie de la plongée**
Editions Vigot, 1ère édition en 1992, 2e édition en 2004, directeur de publication et coauteur (traduit en allemand en 1994).



13. Philippe MOLLE

Né le 9 octobre 1935

Professions : architecte DPLG, moniteur de plongée et reporter.

Titres : Expert près la Cour d'appel de Papeete. Président du club Moorea Plongée. Instructeur Régional FFESSM. Président de l' Association des Moniteurs Professionnels de Plongée de Polynésie (AMPPP).

Niveau en plongée: BEES 3° n° 758218

Pratique la plongée depuis: 1960

Enseigne la plongée depuis: 1961 (2ème échelon) et 1964 (moniteur fédéral n° 191).

Licencié à la FFESSM depuis: 1961

Licencié à la FFESSM pour la saison 2004/2005

Auteur ou coauteur des ouvrages suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

- 1) **Plongée subaquatique.** coauteur avec Pierre Rey,
Editions Amphora, 1ère édition en 1972, dernière édition en novembre 1999,
- 2) **Enseigner et organiser la plongée,**
Editions Amphora, février 1992,
- 3) **Plongée de loisir et professionnelle en sécurité.**
Editions Amphora, avril 1993,
- 4) **800 exercices pour préparer tous les brevets de plongée, tome 1,**
A. Guichard éditeur, février 2002,

- 5) **800 exercices pour préparer tous les brevets de plongée, tome 2**,
A. Guichard éditeur, février 2002,
- 6) **Plongée, accidents vécus**, coauteur avec Alain Guichard,
A. Guichard éditeur, 2e édition en décembre 2004.



14. Alain PERRIER

Né le 4 septembre 1961

Professions: infirmier et moniteur de plongée professionnel

Titres : Infirmier diplômé d'Etat, membre adhérent de la Société des Gens de Lettres de France (SGDL), président de club FFESSM

Niveau en plongée: BEES 1°, MF2 FFESSM, Moniteur nitrox confirmé FFESSM

Pratique la plongée depuis: années 1970

Enseigne la plongée depuis: 1980

Licencié à la FFESSM depuis: années 1970

Licencié à la FFESSM pour la saison 2004/2005

Auteur des ouvrages suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

- 1) **Passeport Santé Sécurité pour la plongée tropicale**,
Editions GAP, 1998
- 2) **Code Vagnon de la plongée nitrox**,
Editions du Plaisancier, 2004,
- 3) **Code Vagnon: le vêtement étanche en plongée loisir**,
Editions du Plaisancier, 2005,



15. Pierre REY

Né le 19 septembre 1936

Profession: retraité

Titres : ingénieur des Arts et Métiers, docteur en médecine

Niveau en plongée: Moniteur National n°53, BEES 2°

Pratique la plongée depuis: 1958

Enseigne la plongée depuis: 1960

Licencié à la FFESSM de manière discontinue depuis 1960

Licencié à la FFESSM pour la saison 2003/2004

Coauteurs des ouvrages suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

- 1) **Activités sous-marines: initiation à la plongée**, collectif,
Touring Club de France, 1967,
- 2) **Plongée subaquatique**. coauteur avec Philippe Molle,
Editions Amphora, 1ère édition en 1972, dernière édition en novembre 1999,



16. Michel REYVERAND

Né le 4 septembre 1962

Profession: ingénieur études et développements informatiques

Niveau en plongée: MF1 FFESSM

Pratique la plongée depuis: 1987

Enseigne la plongée depuis: 1990

Licencié à la FFESSM depuis: 1987

Licencié à la FFESSM pour la saison 2004/2005

Coauteur de l'ouvrage suivant ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

L'initiateur de plongée, coauteur avec Tristan Krier,
Le Belouga, Editions GAP, 2e édition en 2000.



17. Cédric VERDIER

Né le 1 février 1964

Profession: moniteur de plongée professionnel

Niveau en plongée: BEES 2 en plongée subaquatique, MF2 FFESSM, PADI Course Director,
IANTD, TDI, DSAT Trimix instructor trainer, Mixed-Gas CCR Instructor trainer

Pratique la plongée depuis: 1982

Enseigne la plongée depuis: 1988

Auteur ou coauteur des ouvrages suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

- 1) **Supports pédagogiques et enseignement de la plongée**,
Editions SAGA/collection pédagogie, 1996
- 2) **La plongée nitrox pour tous**,
Editions SAGA/collection pédagogie, 1997

- 3) **Plongée technique et plongée profonde**,
Editions Amphora, 1999
- 4) **Epaves déraisonnables**, coauteur avec Jean-Pierre Joncheray
Editions Cahiers d'Archéologie subaquatiques, 2000
- 5) **Mieux plonger**,
Editions Amphora, 2001



18. Paul VILLEVIEILLE

Né le 9 octobre 1945

Profession: moniteur de plongée professionnel,

Niveau en plongée: MF2 FFESSM et BEES 1° en plongée subaquatique

Titres: instructeur régional FFESSM, instructeur ** CMAS Océanologie

Pratique la plongée depuis: 1984

Enseigne la plongée depuis: 1987

Licencié à la FFESSM depuis: 1984

Auteur des ouvrages suivants ayant pour sujet la pratique de la plongée sous-marine :

- 1) **Guide de préparation au Niveau 4**,
Editions GAP, 6e édition en 2002,
- 2) **Guide de préparation aux Niveaux 2 et 3**,
Editions GAP, 4e édition en 2002,
- 3) **Guide de préparation aux monitorats 1er degré**,
Editions GAP, 1994
- 4) **L'an prochain, j'ouvre mon Club**
Auto-édition,

2. ARGUMENTAIRE, REFERENCES ET LIENS au sujet du système des «ouvrages de référence» FFESSM



1. Plaidoyer pour une diversité des pratiques et des approches pédagogiques en plongée

1. Il nous semble que la FFESSM suit une dérive qui ne va pas dans le sens des objectifs qui devraient être les siens et ceux d'une fédération nationale délégataire qui a une mission de service public. De notre point de vue, elle devrait favoriser la diffusion d'informations et promouvoir des approches différentes de la plongée qui par leur diversité enrichissent la pédagogie de ses moniteurs et le développement d'une plongée différenciée et personnalisée.

Nous pensons qu'il n'y a pas qu'une pédagogie mais autant de pédagogies que de moniteurs, même s'il y a des lieux communs bien entendu.

Il nous semble souhaitable qu'un futur moniteur utilise différentes sources d'informations pour trouver sa propre voie dans ce domaine. La «pensée unique» n'a jamais été source de richesse, quel que soit le domaine considéré. A notre avis, c'est la pluralité des approches qui constitue la richesse en pédagogie.

Différentes approches vont apporter au futur cadre, des éclairages différents sur la pédagogie et lui permettre de structurer sa propre approche personnelle, après des périodes d'assimilation, de remises en question, de doutes et constructives... Chaque être est unique donc chaque élève en formation est unique face à la situation d'apprentissage.

La mention "conforme aux programmes officiels" adoptée dans le cadre de l'Education Nationale nous semble être un bon exemple conforme à cet objectif.



voir 7 page 31 à 33

Un comité de lecture qualifié et indépendant pourrait proposer des ouvrages, selon des critères définis au préalable, prenant en compte tant le contenu que la forme.

2. Les principaux éditeurs de livres sur la plongée en langue française:

- Editions Alain Guichard:



<http://lamervecue.free.fr>

- Editions Amphora:



<http://www.ed-amphora.fr>

- Editions du Chêne (EPA):



<http://www.editionsduchene.fr>

- Editions du Plaisancier (Vagnon):



<http://www.codes-vagnon.fr>

- Editions Eyrolles:



<http://www.eyrolles.com>

- Editions GAP:



<http://www.gap-editions.fr>

- Editions Glenat:



<http://www.glenat.fr>

- Editions Gründ:



<http://www.grund.fr>

- Editions Hachette:



<http://www.hachette.fr>

- Editions Larousse:



<http://www.larousse.fr>

- Editions Nathan:



<http://www.nathan.fr>

- Editions Vigot:



<http://www.vigotmaloine.com>



2. D'un système de recommandations à un système «d'ouvrages de référence» FFESSM en plongée

1. Présentation des «ouvrages de référence Plongée Plaisir» parmi les publications de la CTN de la FFESSM:

Cette présentation étant présente à l'adresse suivante jusqu'à fin janvier 2005.



<http://perso.wanadoo.fr/quai.rive-neuve/ctnpublic.html>

Elle est également présente sur la nouvelle version du site de la CTN de la FFESSM:



<http://ctn.ffessm.fr/ctnpublic.html>

2. Décision de créer le système des “ouvrages de référence”:

Décision prise lors de la réunion de CTN du 26/09/98 à Marseille et entérinée semble-t-il par le CDN de la FFESSM.



voir 1 page 34

A l'époque M. Richard Pothier, fonctionnaire et technicien J&S en plongée, était président de la Commission Technique Nationale de la FFESSM (1996-2001).

3. Décision de supprimer le système de recommandations:

Décision prise lors de la réunion de CTN du 24/05/03 à Marseille entérinée semble-t-il par le CDN de la FFESSM.



voir 18 page 41

M. Jean-Louis Blanchard est président de la Commission Technique Nationale de la FFESSM depuis 2001.

4. Livres de référence de la FFESSM - Editions GAP:

Coauteurs Alain Foret et Pablo Torres

- PLongée plaisir: à la découverte de la plongée, Niveau 1
- PLongée plaisir: premiers pas vers l'autonomie, Niveau 2
- PLongée plaisir: de l'initiation à l'autonomie, Niveau 1, Niveau 2
- Plongée plaisir: Niveau 3
- Plongée plaisir: Niveaux 4 et 5

M. Alain Foret est Secrétaire Général de la FFESSM et membre du Comité Directeur National de la FFESSM depuis mai 2002.

Site Internet des éditions GAP:



<http://www.gap-editions.fr/boutique/editions.htm>

Site Internet officiel des livres Plongée Plaisir (Alain Foret):



<http://www.plongee-plaisir.com>



3. Transparence et communication sur la mise en place du système des «ouvrages de référence» FFESSM ?

1. Critères d'attributions du label "ouvrages de référence" ?:

Les licenciés et moniteurs de la FFESSM n'ont pas été consultés au sujet du nouveau label créé. Aucun critère d'attribution, ni d'appel d'offres n'a été communiqué à notre connaissance sur le sujet de manière publique (revue fédérale, courrier...).



voir les extraits des réunions de CTN plus loin, des pages 34 à 42.

2. Débat sur l'attribution du label "ouvrages de référence" sur le forum fr.rec.plongee:

Ce type de débat sur Internet montre l'interrogation, voir les critiques de certains licenciés sur la mise en place du label «ouvrages de référence» FFESSM.



<http://groups.google.fr/groups?q=Plong%C3%A9+plaisir&hl=fr&lr=&ie=UTF-8&selm=b838m7%247n%241%40news-reader12.wanadoo.fr&num=1>



4. Une certaine ambiguïté du système des «ouvrages de référence» FFESSM ?

Présentation et promotion des «ouvrages de référence» de la FFESSM :

1. Document "Boutique fédérale" distribué avec chaque exemplaire de la revue fédérale Subaqua présentant en première page, dans un cadre de couleur orange et à part les "ouvrages de référence" avec la mention "ouvrages officiels FFESSM".

Document téléchargeable au format PDF sur le site officiel de la FFESSM:



<http://www.ffessm.fr/pdf/boutique.pdf>

2. **Site Internet Plongée Plaisir** (Alain Foret) arborant le logo officiel de la FFESSM avec les mentions “livres officiels” et «Site des livres officiels de la Commission Technique Nationale (CTN) de la FFESSM, parus aux Editions GAP».
- Ces mentions étaient présentes à l’adresse suivante jusqu’à fin janvier 2005.
Elles ont disparu depuis et ont été remplacées par la mention: «Le site officiel des livres et des supports de cours Plongée Plaisir»:



<http://www.plongee-plaisir.com>

3. Présentation des “ouvrages de référence” dans la rubrique “**Les publications de la Commission Technique Nationale**” sur le site Internet officiel de la CTN de la FFESSM avec la mention: «Plongée plaisir se décline maintenant en 5 ouvrages des mêmes auteurs Alain FORET - Pablo TORRES - Commission Technique Nationale».
- Un lien ([http](http://www.gap-editions.com)) renvoi aujourd’hui sur le site Internet des éditions GAP.
- Cette présentation était à l’adresse suivante jusqu’à fin janvier 2005.



<http://perso.wanadoo.fr/quai.rive-neuve/ctnpubli.html>

Elle est également présente depuis peu sur la nouvelle version du site de la CTN de la FFESSM:



<http://ctn.ffessm.fr/ctnpubli.html>

Une «liste des fournitures fédérales techniques» et un bon de commande sont proposés sur la nouvelle version du site de la CTN de la FFESSM.

Les références et tarifs des «ouvrages de référence» Plongée Plaisir (LIBE021, LIBE043, LIBE044, LIBE045, LIBE046), cassettes VHS «Plongée Plaisir» Niveau 1 et Niveau 2 (VIDF001, VIDF002), DVD-ROM «Plongée Plaisir» Niveau 1 et Niveau 2 (DVDF001, DVDF002) et également du cédérom Illustra-Pack® (CDRE003) sont présentés dans un tableau publié en ligne sur cette page:



<http://ctn.ffessm.fr/ctnpubli.html>







voir 8 page 23

Bon de commande proposé en ligne:



http://ctn.ffessm.fr/tele_doc_adm/Bon_commande.pdf

4. **Présentation des “ouvrages de référence” sur les différents sites Internet des organismes décentralisés et commissions régionales ou inter-régionales de la FFESSM:**
Liens vers les comités régionaux ou inter-régionaux de la FFESSM sur le site officiel de la FFESSM:
 http://www.ffessm.fr/comites/comites_coordonnees.htm
5. **Offre spéciale d'abonnement à la revue fédérale SUBAQUA** avec 31% d'économie, accompagnée du logo officiel de la FFESSM présentée à la fin des différents “ouvrages de référence” Plongée Plaisir de la FFESSM.
6. **Mention en page 2 des “ouvrages de référence” Plongée Plaisir:**
«Des mêmes auteurs, dans la collection “ouvrages officiels FFESSM”, aux Editions GAP, Commission Technique nationale», avec renvoi aux différents ouvrages de la collection.
7. **Les deux vidéogrammes fédéraux de formation Plongée plaisir Niveau 1 et Niveau 2** co-produits par la FFESSM et Action Images renvois aux différents “ouvrages de référence” Plongée Plaisir de la FFESSM. Leur dénomination est similaire à celle des “ouvrages de référence”. Les jaquettes des boîtiers des cassettes VHS des vidéogrammes reprennent les photographies des couvertures des deux ouvrages de référence concernés. Ils sont également distribués par l'éditeur des «ouvrages de référence» Plongée Plaisir (éditions GAP).
Les cassettes VHS des deux vidéogrammes ont été envoyés gratuitement aux différentes Commissions Techniques Régionales (CTR), aux clubs et Structures Commerciales Agréées (SCA) de la FFESSM.
L'envoi a même été renouvelé suite à une défectuosité des deux cassettes envoyées initialement. Depuis février 2005, les vidéogrammes sont proposés sous forme de DVD-ROM qui reprennent la dénomination et la couverture des «ouvrages de référence» correspondants. Ils sont présentés sur les sites internet «Plongée Plaisir» et sur celui de la CTN de la FFESSM.
 *voir extraits des P.V. des réunions de la CTN de la FFESSM du 01/06/02 page 37, du 01/06/02 page 38 et du 22/03/03 page 39.*
 <http://ctn.ffessm.fr/ctnpublic.html>
 <http://www.plongee-plaisir.com/videos.htm>



<http://www.gap-editions.fr/boutique/editions.htm>

8. **Illustra-Pack®** est un cédérom vendu à l'intention des moniteurs. 250 schémas qui reprennent des schémas des "ouvrages de référence" Plongée Plaisir FFESSM sont proposés pour réaliser des transparents ou les projeter lors de cours. Chaque schéma comporte le logo de la FFESSM et l'image de "l'ouvrage de référence" correspondant. Ce produit d'Alain Foret, l'un des co-auteurs des "ouvrages de référence" a été présenté comme un «ouvrage de référence» dans la "boutique fédérale" de la FFESSM alors qu'aucune information à notre connaissance ne précise qu'il a obtenu le label en question.
- Tout récemment, la modification de cette anomalie a été prise en compte dans le tiré à part «Boutique fédérale» distribué depuis le magazine Subaqua n°198 de janvier 2005. Elle fait suite à une remarque faite par M. Denis Jeant à l'auteur: M. Alain Foret qui est également Secrétaire Général de la FFESSM et membre du CDN depuis mai 2002. Illustra-Pack® est distribué par l'éditeur des ouvrages de référence en plongée (Editions GAP).

Il est également présenté comme un «ouvrage de référence» sur le site Internet de la CTN de la FFESSM alors qu'il n'a à notre connaissance jamais obtenu ce statut:



<http://ctn.ffessm.fr/ctnpubli.html>



voir extraits du P.V. de la réunion de la CTN de la FFESSM du 08/04/00 page 34



<http://www.plongee-plaisir.com/illustrapack.htm>



<http://www.gap-editions.fr/boutique/editions.htm>

9. **Recommandations qui figurent sur la première de couverture des "ouvrages de référence" FFESSM:**
- logo officiel de la FFESSM avec les mentions: "Ouvrage de référence et Ecole française de plongée"
 - Alain FORET - CTN FFESSM
 - Photographies Pablo Torres
 - Editions GAP

10. Recommandation qui figure sur la quatrième de couverture des “ouvrages de référence” Plongée Plaisir:

“Ce livre est l’ouvrage officiel de la Fédération Française d’Etudes et de Sports Sous-Marins...”

Nous l’avons voulu résolument novateur dans la forme et sur le fond, avec une approche pédagogique nouvelle...Les plongeurs y trouveront l’une des meilleures approches de l’enseignement de la plongée au monde: celle de la FFESSM, reconnue dans plus de 100 pays par l’intermédiaire de la CMAS (Confédération Mondiale des Activités Subaquatiques).

Roland Blanc, Président de la FFESSM”.

11. Quelques extraits à titre d’illustration des préface des ouvrages de référence “Plongée plaisir”:

Plongée plaisir: de l’initiation à l’autonomie: Niveau 1, Niveau 2, Monde sous-marin

Editions GAP, Alain Foret et Pablo Torres, FFESSM (Commission Technique Nationale)

ISBN: 2-7417-0233-0 - 4e trimestre 1999:

“Plongée plaisir: de l’initiation à l’autonomie” est le premier livre que la Commission Technique Nationale (CTN) de la FFESSM présente comme ouvrage de référence. Cela va bien au-delà d’une simple labellisation...Ainsi, ce livre traduit de manière complète et illustrée, la façon dont les moniteurs de la FFESSM proposent de former les niveaux 1 et 2 au sein de l’Ecole Française de Plongée...Nous espérons qu’il aidera les moniteurs fédéraux dans leurs actions quotidiennes de formation...

Richard Pothier, Président de la Commission Technique Nationale de la FFESSM.”

Plongée plaisir: à la découverte de la plongée: Niveau 1

Editions GAP, Alain Foret - CTN FFESSM - Photographies de Pablo Torres

ISBN: 2-7417-0258-6 - 4e trimestre 2001:

Plongée plaisir: premiers pas vers l’autonomie: Niveau 2

Editions GAP, Alain Foret - CTN FFESSM - Photographies de Pablo Torres

ISBN: 2-7417-0257-8 - 4e trimestre 2001:

“A lire les ouvrages d’Alain Foret et Pablo Torres me viennent immédiatement à l’esprit des mots forts tels que passion, plaisir, beauté...La Commission Technique Nationale, les moniteurs et enseignants de tous niveaux de la FFESSM ne s’y sont pas trompés, qui ont choisi les ouvrages de cette série comme livres de référence de la Technique... La richesse de l’image...et la stricte adéquation de ces ouvrages avec les progressions et contenus de formation officiels de la FFESSM font de ces livres la référence de choix dont la Commission Technique Nationale ne peut que se réjouir.

Jean-Louis Blanchard, Président de la Commission Technique Nationale FFESSM.”

12. Ouvrage de référence de la FFESSM : Photographier sous l'eau:

Editions GAP - ISBN: 2-7417-0255-1 - 2e trimestre 2001

Aucune mention nominative d'auteur sur cet ouvrage collectif publié également aux éditions GAP:

Commission Nationale Audiovisuelle (CNAV) de la Fédération Française d'Etudes et de Sports Sous-marins.

Site des éditions GAP:



<http://www.gap-editions.fr/boutique/editions.htm>

Site de la CNAV de la FFESSM:



<http://www.imagesub.com>

13. Code de la Propriété Intellectuelle:

Législation et réglementation

Les éditions des Journaux officiels - n°20041

ISBN 2-11-074585-1 - mars 1999



<http://www.journal-officiel.gouv.fr>



<http://www.legifrance.gouv.fr/WAspad/VisuArticleCode?commun=CPR OIN&code=&h0=CPROINTL.rcv&h1=1&h3=5>

14. Code de la Propriété Intellectuelle:

Partie Législative - Chapitre III - Article L.113-2:

«...Est dite collective l'œuvre créée sur l'initiative d'une personne physique ou morale qui l'édite, la publie et la divulgue sous sa direction et son nom et dans laquelle la contribution personnelle des divers auteurs participant à son élaboration se fond dans l'ensemble en vue duquel elle est conçue, sans qu'il soit possible d'attribuer à chacun d'eux un droit distinct sur l'ensemble réalisé».

15. Code de la Propriété Intellectuelle:

Partie Législative - Chapitre III - Article L.113-5:

«L'oeuvre collective est, sauf preuve contraire, la propriété de la personne physique ou morale sous le nom de laquelle elle est divulguée. Cette personne est investie des droits de l'auteur».

16. Oeuvre collective et oeuvre d'auteur (à titre personnel):

L'ouvrage **Photographier sous l'eau** de la Commission Nationale Audiovisuelle (CNAV) de la Fédération Française d'Etudes et de Sports Sous-marins, publié aux éditions GAP est semble-t-il une oeuvre collective au sens du code de la propriété intellectuelle contrairement aux ouvrages Plongée Plaisir. La CTN aurait pu très bien adopter ce principe «d'oeuvre collective» pour ses «ouvrages de référence».



voir 13, 14 et 15 page 25

Les «ouvrages de référence» FFESSM en plongée publiés aux éditions GAP sont des livres d'auteurs avec mentions nominatives, même s'ils sont présentés comme les livres officiel de la FFESSM. Il semble qu'ils soient basés sur des contrats d'édition nominatifs qui prévoient le versement de droits d'auteur en noms propres.



voir 4 page 19.

17. Droits d'auteurs et «ouvrages de référence» Plongée Plaisir:

Un document envoyé aux clubs et aux Structures Commerciales Agréées (SCA) de la FFESSM dans le cadre de la prochaine AGO de Marseille des 19 et 20 mars 2005 et intitulé: «Rapport spécial du commissaire aux comptes, comptes annuels - exercice clos le 31/12/2004» est certifié le 25 février 2005 par M. le Commissaire aux comptes Jean-Christophe BRUN du cabinet d'audit et d'expertise comptable «LLENSE-COILLE-BRUN» de Perpignan (66) :



<http://www.aec-lcb.com>

«Conventions conclues en cours de l'exercice:

Abandon de droits d'auteur au profit de la fédération:

Le secrétaire devrait percevoir des droits d'auteur sur les ventes de ses livres «plongée plaisir», ouvrages de référence de la CTN FFESSM. A sa demande, ces droits (5% des ventes hors taxes) sont versés directement à la fédération par la maison d'édition GAP. Ces droits sont selon les souhaits du secrétaire, principalement affectés à la protection de la nature.

Montant global 2004: 20.240 euros HT.

Membre du comité directeur concerné: Alain Foret.»

Ce document certifie l'exercice 2004 mais qu'en est-il du versement des droits d'auteurs de M. Alain Foret pour les exercices précédents ? Le mandat de M. Alain Foret a débuté en mai 2002 avec son élection au Comité Directeur National de la FFESSM.

M. Pablo Torres est également coauteur avec M. Alain Foret des ouvrages de référence de la CTN de la FFESSM. Il profite à ce titre du système des «ouvrages de référence» mis en place. Qu'en est-il du versement de ses propres droits d'auteur en tant que coauteur de l'ensemble de la collection Plongée Plaisir ?

Les droits d'auteurs ne sont qu'un aspect du problème. Il y a aussi le fait d'imposer plus ou moins directement des idées et une approche de la pédagogie.



voir 1 page 17 et 6 page 30.

18. Tables de plongée fédérales FFESSM:

Ce fascicule de 9 pages établi à partir des tables de plongée MN90 de la Marine Nationale a été réalisé par des bénévoles et salariés de la FFESSM.

Précisé en troisième de couverture du fascicule:

Mise en page des tableaux:

Daniel Huron - Pierre Martin-Razi - Lionel Tonetti - Xavier Bisbau - Francis Imbert - Jean-Louis Blanchard

Mode d'emploi: Francis Imbert - Jean-louis Blanchard

A l'époque de leur réalisation, M. Francis Imbert était président de la FFESSM.

M. Jean-louis Blanchard est président de la CTN de la FFESSM.

M. Pierre Martin-Razi est salarié et rédacteur en chef de Subaqua la revue officielle de la FFESSM.

Comment se fait-il que ce fascicule était vendu jusqu'à peu avec certains «ouvrages de référence» FFESSM en plongée de la collection «Plongée Plaisir», éditée aux éditions GAP ? Par qui a été assumé le coût de conception, de fabrication des dites tables de plongée qui sont également vendues 1,50 euros séparément par la FFESSM, en fournitures fédérales (ref LIBE031) ? Quelle personne ou instance a entériné cette décision de vendre ce document avec un ouvrage d'auteur ?

Au passage, il peut être choquant de lire la mention suivante: "seules utilisables lors des examens" dans le document de "boutique fédérale" alors que ces tables sont très largement inspirées des tables de la Marine Nationale qui sont disponibles notamment sous forme immergeable et vendues dans les magasins de plongée. Quelle personne ou instance a entériné cette décision ?

Document "fournitures fédérales" téléchargeable au format PDF sur le site officiel de la FFESSM:



<http://www.ffessm.fr/pdf/boutique.pdf>

Subaqua:



http://www.ffessm.fr/top_subaqua.htm



5. Promotion et aide logistique liées au système des "ouvrages de référence" FFESSM en plongée

1. Interview de Pablo Torres et Alain Foret paru dans Subaqua n°167

"La plongée conjugée au plaisir": présentation du premier ouvrage de référence de la série, sous forme d'interview de 2 pages sur Pablo Torres et Alain Foret. Paru dans Subaqua n°167 de novembre/décembre 1999, la revue officielle de la FFESSM, sous la plume de M. Pierre Martin Razi, son rédacteur en chef .

2. Promotion et aide logistique fédérales ?

L'éditeur et les deux coauteurs des «ouvrages de référence» en plongée qui ont réalisé leurs livres à titre personnel, comme précisé plus haut, ont bénéficié d'une bonne partie de la logistique de la fédération qui a participé à la promotion de leurs ouvrages . Cette contribution collective à des intérêts privés a concerné semble-t-il les relectures, comités d'experts issus de la FFESSM (pour le Niveau 4 comme indiqué en 2 de couverture), promotion et publicité réalisés tant par courriers, article promotionnel relayés par les sites Internet de la CTN et d'autres sites des organismes décentralisés de la FFESSM, informations lors de manifestations... etc...

Nous avons tous été témoins de ces actions "marketing et de promotion» réalisée dans ce cadre et à ce sujet dans les différents comités régionaux ou inter-régionaux.



voir extraits des P.V. de la CTN de la FFESSM du 05/02/00 page 35, du 08/04/00 page 36, 27/05/00 page 36, 30/09/00 page 36, 22/05/01 page 38 et note de synthèse de M. Alain Foret du 19/01/02 page 39.

3. Les 2 vidéogrammes fédéraux de formation Plongée plaisir Niveau 1 et Niveau 2

Co-produits par la FFESSM et Action Images, ils renvois aux différents "ouvrages de référence" de la FFESSM. Le coût a été pris en charge notamment par deux principaux sponsors.

Leur dénomination est similaire à celle des "ouvrages de référence". Les jaquettes des boîtiers des vidéogrammes reprennent les photographies des couvertures des deux ouvrages de référence concernés. Ils sont également distribués par l'éditeur des ouvrages de référence Plongée Plaisir (éditions GAP). Le contenu de ces cassettes pédagogiques a été supervisé par l'un des coauteurs des ouvrages de référence (M. Alain Foret) qui a également participé à la scénarisation. Ces vidéogrammes renvoient à ses ouvrages Plongée Plaisir qui sont liés à des contrats d'édition et des droits d'auteur en noms propres.

Deux cassettes ont été envoyées gratuitement à l'ensemble 2200 clubs, Structures

Commerciales Agréées (SCA) et organismes décentralisés de la FFESSM.

Ces cassettes vidéo ont constitué de formidables outils de promotions et de publicité des ouvrages de référence au sein des clubs, Structures Commerciales Agréées (SCA) de la FFESSM qui sont été bien évidemment tentés d'utiliser plus facilement les ouvrages auxquels elles renvoient. Le PV de la réunion de CTN de la FFESSM du 22/03/03 précise: "...Il s'agit d'un outil didactique et promotionnel...".

D'ailleurs, on peut légitimement s'interroger sur la gratuité toute relative des cassettes vidéo fédérales quand on sait qu'un des principaux sponsors est l'assureur officiel de la fédération.

En effet, quelle est la marge de manoeuvre de la fédération dans le cadre de la négociation de ses contrats d'assurance qui la lient à cet assureur, dans le meilleur intérêt de ses licenciés ?

Depuis février 2005, les deux vidéogrammes sont proposés sous forme de DVD-ROM qui reprennent la dénomination et la couverture des «ouvrages de référence» correspondants. Ils sont présentés sur les sites internet «Plongée Plaisir» et sur celui de la CTN de la FFESSM.



<http://ctn.ffessm.fr/ctnpublic.html>



voir aussi les extraits du P.V. de la réunion de la CTN de la FFESSM du 19/01/02 page 38, du 01/06/02 page 40 et du 22/03/03 page 41.



<http://www.plongee-plaisir.com/videos.htm>



<http://www.gap-editions.fr/boutique/editions.htm>

4. Illustra-Pack®: un cédérom vendu à l'intention des moniteurs...

250 schémas qui reprennent des schémas des "ouvrages de référence" Plongée Plaisir sont proposés pour réaliser des transparents ou les projeter lors de cours. Chaque schéma comporte le logo de la FFESSM et l'image de "l'ouvrage de référence" correspondant. Ce produit d'Alain Foret, l'un des coauteurs des "ouvrages de référence" est présenté comme un "ouvrage de référence" dans la "boutique fédérale" de la FFESSM alors qu'aucune information à notre connaissance ne précise qu'il a obtenu le label en question.

Tout récemment, une modification de cette anomalie a été prise en compte dans le tiré à part «Boutique fédérale» distribué depuis le magazine Subaqua n°198 de janvier 2005. Elle fait suite à une remarque faite par M. Denis Jeant à l'auteur: M. Alain Foret qui est également Secrétaire Général de la FFESSM, membre du CDN depuis mai 2002. Illustra-Pack® est distribué par l'éditeur des «ouvrages de référence» en plongée (éditions GAP).

Il est également présenté comme un «ouvrage de référence» sur le site Internet de la CTN de la FFESSM alors qu'il n'a à notre connaissance jamais obtenu ce statut:



<http://ctn.ffessm.fr/ctnpubli.html>



voir extraits du P.V. de la réunion de la CTN de la FFESSM du 08/04/00 page 36.



<http://www.plongee-plaisir.com/illustrapack.htm>



<http://www.gap-editions.fr/boutique/editions.htm>



6. Vers une pensée unique de la plongée ?

1. Paul Villevieille et les auteurs du club du Beluga ont appris de leur éditeur GAP, le même en l'occurrence que celui des "ouvrages de référence" FFESSM en plongée, que leurs ouvrages ne seraient plus édités ou distribués malgré leurs ventes et leur lectorat. Nous ne pouvons que nous indigner de ces conséquences plus ou moins directes qui semblent inaugurer une tendance à vouloir réduire le nombre d'ouvrages qui existait et qui faisait la richesse de la «plongée française» par le passé à une véritable «peau de chagrin», dans un futur plus ou moins proche... Aujourd'hui le discours est unique et fait la promotion d'une même et seule démarche conformiste.
La situation actuelle des "ouvrages de référence" soulève nous semble-t-il certains enjeux et choix pédagogiques au sein de la FFESSM et le devenir de son enseignement.

2. Ouvrages de Paul Villevieille chez les éditions GAP:

- Guide de préparation aux niveaux 2 et 3 (4e édition en 2002, épuisé en 2004)
- Guide de préparation au niveau 4 (6e édition en 2002)
- Guide de préparation aux monitorats 1er degré

Paul Villevieille a été le premier auteur de livres de plongée aux éditions GAP. Il a publié la première édition de son "guide de préparation au niveau 4" en 1993.

Les coauteurs des "ouvrages de référence" ont publié leur premier ouvrage en 1999 chez GAP: "Plongée plaisir de l'initiation à l'autonomie: Niveau 1, Niveau 2, Monde sous-marin, ISBN: 2-7417-0233.



<http://www.gap-editions.fr/boutique/editions.htm>

3. Ouvrage du Beluga, club de plongée de Bourg la Reine (92), distribué par les éditions GAP:

L'initiateur de plongée - ISBN: 2 - 7417-0247-0 - 1er trimestre 2000.

3e édition en 2001 et épuisé en 2004

Précisé en quatrième de couverture du livre:

Ouvrage collectif d'un club de la FFESSM auquel a participé Michel Reyverand (président), Tristan Krier (BEES 1), Yves Artinian (BEES 1) et Gérard Saintyves (médecin et formateur fédéral de Secourisme)



<http://www.gap-editions.fr/boutique/editions.htm>



7. L'exemple de l'Education Nationale Française

1. A titre d'exemple, dans le domaine de l'enseignement, l'Éducation Nationale ne s'autorise pas une pratique similaire aux «ouvrages de référence» fédéraux.
L'écriture d'un manuel de formation (par exemple un manuel scolaire répondant aux programmes de l'Éducation Nationale) doit rester ouvert à la concurrence des discours , c'est-à-dire des choix des contenus, des méthodes, des interprétations comme des options pédagogiques.
Les différents ouvrages scolaires disponibles sur le marché en France portent la seule mention "conforme aux programmes officiels" et les enseignants sont libres des choix de leurs supports de cours dans le cadre de leur enseignement, sans aucune pression, ni incitation de la part de leur hiérarchie.
Pensez à ce que serait l'histoire , l'économie , la philosophie et les sciences pour ne prendre que quelques exemples ...dans une telle logique de "direction des consciences".
2. **Cadre réglementaire des manuels scolaires en France:**
Journal Officiel de la République Française
Décret n°2004-922 du 31 août 2004 relatif au prix du livre scolaire - Article 1:
"Le premier alinéa de l'article 1er du décret du 8 août 1985 susvisé est modifié ainsi qu'il suit : Sont considérés comme livres scolaires, au sens de l'alinéa 4 de l'article 3 de la loi du 10 août 1981 susvisée, les manuels et leur mode d'emploi, ainsi que les cahiers d'exercices et de travaux pratiques qui les complètent ou les ensembles de fiches ...et conçus pour répondre à un programme préalablement défini ou agréé par les ministres concernés».

Legifrance : Journal Officiel, 2 septembre 2004:



<http://www.legifrance.gouv.fr/WAspad/UnTexteDeJorf?numjo=MCCB0400545D>

3. Critères et obligations des manuels scolaires en France:

- respect du programme
- respect des cycles
- respects des compétences en fin de cycle
- référents théoriques, didactiques et pédagogiques apparaissant clairement
- maniabilité.



<http://www.educnet.education.fr/dossier/manuel/cadre1.htm>

4. Le choix des manuels scolaires en France:

Aujourd'hui, les deux tiers des pays du monde n'offrent pas une liberté de choix. Les enseignants se voient souvent imposer des manuels d'état, les éditeurs ne peuvent pas produire en toute indépendance ou les livres sont soumis à des procédures d'agrément validées par le pouvoir politique.

En France, depuis Jules Ferry, les enseignants peuvent choisir librement leurs manuels. La France est d'ailleurs le premier pays à avoir confié cette responsabilité aux instituteurs, par l'arrêté du 16 juin 1880, et aux professeurs du secondaire, par la circulaire du 13 octobre 1881.

Les manuels doivent être en conformité avec les programmes ; à chaque changement de programme, il y a édition de nouveaux manuels.

Principal auxiliaire pédagogique de l'enseignant, le manuel doit être choisi avec d'autant plus de soins qu'il sera utilisé pendant plusieurs années (minimum quatre à cinq ans). Il doit répondre aux conceptions pédagogiques de l'enseignant. Une opération difficile car le livre scolaire est un objet aux fonctions multiples, destiné à des classes de plus en plus hétérogènes

A l'école: le professeur des écoles choisit le manuel pour sa classe.

Au collège et au lycée: ce choix s'effectue lors de conseils d'enseignement ; les équipes pédagogiques se réunissent par discipline pour décider du manuel qui sera utilisé par niveau de classe.



http://www.savoirlivre.com/manuel/manuel_choix/sous_rub1_page1.phtml



<http://www.educnet.education.fr/dossier/manuel/cadre1.htm>

5. Programmes scolaires de l'Education Nationale en France:

Le ministère de l'Education Nationale et les éditeurs

«La rédaction d'un nouveau programme relève de la décision du ministre, en fonction des réformes en cours ou de la nécessité de renouveler des textes anciens. Le ministre fixe les orientations générales.

Le ministère de l'éducation nationale a des relations régulières avec le syndicat national des éditeurs scolaires. Il informe les éditeurs des changements des programmes, qui réglementairement doivent être publiés quatorze mois avant leur mise en application afin de laisser aux éditeurs un temps suffisant pour concevoir et fabriquer des livres. Des rencontres informelles sont parfois organisées entre les éditeurs et les responsables de la conception des programmes (groupes techniques disciplinaires), afin d'expliquer les objectifs et les finalités des programmes.»



<http://www.educnet.education.fr/dossier/manuel/acteurs2.htm>



<http://www.education.gouv.fr/presse/2002/programme/ecoledp.htm>

3. EXTRAITS DES PV DE LA CTN DE LA FFESSM en relation avec le système des «ouvrages de référence»



<http://ctn.ffessm.fr/pvctn.html>



1. Extraits du P.V. du 26/09/98 à Marseille

3) Mise en place des documents CTN :

L'objectif est d'éditer, sous le label FFESSM, des ouvrages traitant de l'enseignement de la plongée).

Pas d'avancées significatives sur le projet. Pour relancer les travaux, la CTN décide d'en confier la coordination comme suit :

- Niveau 1 : Fred Morignat / CTR Ile de France
- Niveau 2 : Muriel Carin / CTR Cote d'Azur
- Niveau 3 : Alain Néri / CTR Provence
- Niveau 4 : Christian Ferchaud / CTR Languedoc-Roussillon Midi Pyrénées

Les CTR concernées fourniront une proposition de budget de fonctionnement (déplacement) au président de la CTN.



<http://www.ctrbpl.org/ctn98001.htm>



2. Extraits du P.V. du 16/01/99 à Marseille

3) Mise en place des documents CTN :

Le groupe de travail (4 régions) s'est réuni à Banyuls à l'occasion des RIPE 98.

Le compte-rendu de la réunion est joint à ce PV.

Priorité est donnée au travail sur les niveaux 1 et 2, la réalisation des fascicules N3 et N4 est reportée à une date ultérieure.

Pour la réalisation pratique des documents, et afin d'accélérer le processus, la CTN propose de faire appel aux services d'un professionnel. Jean-Louis Blanchard est mandaté pour contacter F. Gleyze, auteur d'une vidéo intéressante sur l'enseignement de la plongée au Nitrox.

Prochaine réunion du groupe de travail : en Mai à Niolon à l'occasion du stage MF2.



<http://www.ctrbpl.org/ctn9901.htm>



3. Extraits du P.V. du 13/03/99 à Versailles

Ouvrages Pédagogiques :

La CTN envisage de louer les services d'un professionnel pour accélérer le travail de conception et éviter de trop saturer les bénévoles.

Une cassette vidéo est en cours de réalisation sur la formation N1 et N2 (Jean-Louis Blanchard).



<http://www.ctrbpl.org/ctn9903.htm>



4. Extraits du P.V. du 29/05/99 à Marseille

10) Ouvrages et vidéo :

Le projet de Frédéric Gleyze « création de supports pédagogiques audio-visuels » est soumis à la CTN. La CTN donne son accord sur le principe, les tâches se répartissent comme suit :

- Aspect budgétaire, négociation des prix : Jean-Louis Blanchard / Francis Imbert.
L'acceptation du budget est en attente de décision du Comité Directeur National.
- Ecriture du synopsis : Frédéric Gleyze.
- Coordination des travaux : groupe de travail N1/2 et Jean-Louis Blanchard.

La méthodologie retenue est la suivante : le synopsis s'inspire des contenus de formations, le groupe de travail se réunit régulièrement (ou travaille par courrier ?) pour statuer sur le réalisé et sur les propositions suivantes. Un « point projet » sera fait à chaque CTN.

Cassette vidéo de Frédéric Gleyze sur la formation Nitrox, la CTN est d'accord pour la mettre en fournitures fédérales.



<http://www.ctrbpl.org/ctn990529.pdf>



5. Extraits du P.V. du 05/02/00 à Marseille

4) Ouvrage N3 à N5

L'ouvrage de référence FFESSM « Plongée plaisir : de l'initiation à l'autonomie » est diffusé à environ 500 exemplaires par mois. Une 2^{ième} édition est en cours, elle intègre les remarques transmises à Alain Foret : c'est un excellent résultat.

Les volontés communes de la CTN, d'Alain Foret et P. Torrès de poursuivre ce travail afin de couvrir l'ensemble du cursus de plongeur jusqu'au N5 permettent d'escompter la sortie d'un nouvel ouvrage. Le projet sera conduit par Alain Foret et Pablo Torres, suivi par un groupe de travail constitué de : Alain Néri, Claude Martin, Didier Chassin, Christian Ferchaud et Muriel Carin. Les documents élaborés seront transmis pour avis et remarques (1) aux CTR, le groupe se réunira une fois par trimestre pour statuer.

Durée estimée : 2 ans maximum.

(1) à adresser à Alain Foret



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0200.html>



6. Extraits du P.V. du 08/04/00 à Marseille

12) Ouvrages CTN (Alain Foret)

L'ouvrage « Plongée plaisir : de l'initiation à l'autonomie N1 et N2 » rédigé par Alain Foret et Pablo Torres en collaboration avec les CTR et la CTN est en cours de réédition. Il se vend actuellement à environ 500 exemplaires par mois et semble répondre tout à fait aux attentes de nos plongeurs.

Un CD-ROM regroupant les calques, renseignés ou non, utilisables pour les cours théoriques, est disponible (modalités d'achat précisées à la fin de l'ouvrage) ainsi qu'un site Internet www.plongee-plaisir.com complémentaire de l'ouvrage.

La traduction en espagnol ou en anglais n'est pas envisagée actuellement au vu de la faiblesse du retour sur investissement.

Un ouvrage sur les niveaux 3, 4 et 5 est cours d'élaboration. Les CTR ont été destinataires du 1er document de travail au début 2000.

Un fascicule N1 « coût réduit » est aussi en cours d'élaboration. Les CTR, sollicitées en Janvier, sont invitées à transmettre leurs remarques au plus vite.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0400.html>



7. Extraits du P.V. du 27/05/00 à Marseille

3) Ouvrage CTN N3 à N5 :

Les travaux avancent conformément aux engagements. Alain Foret (bloqué en Hollande pour des pbs de transport aérien) demande aux CTR d'être plus réactives.

Il a actuellement reçu très peu de remarques sur les thèmes « anatomie » et « physiologie ».



8. Extraits du P.V. du 30/09/00 à Marseille

4) Ouvrage CTN N3 à N5

Pour assurer l'homogénéité des documents de références de la CTN, Alain Foret propose de nommer l'ouvrage « Plongée Plaisir : de l'autonomie à la direction de plongée ». Fonctionnement du groupe de travail : les allers et retours dans les CTR sont improductifs et posent des problèmes de coûts (duplication de documents en couleur par exemple). En conséquence, les CTR ne seront consultées qu'en phase finale du projet. Par contre le groupe de travail est ouvert à ceux qui souhaitent apporter leur contribution. Aspect économique : une ligne budgétaire sera créée sur le compte « Fournitu-

res fédérales». Pour des raisons de coûts postaux notamment, la version définitive de l'ouvrage devra peser moins d'un kilogramme, soit 368 pages maximum.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0900.html>



9. Extraits du P.V. du 10/02/01 à Marseille

Ouvrages N3, N4 et N5.

Plongée Plaisir N1 & 2 Présentation de l'enquête et du bilan par A. Foret. (documents en annexes).

Plongée Plaisir Niveau 3, Plongée Plaisir Niveaux 4/5 : Etat de l'avancement des travaux : les délais devraient être respectés : fin d'année.

Fascicule Niveau 1

Le fascicule N1 devrait être d'une très large diffusion, pour un coût modeste, pas plus de 25 F. (En exemple : celui réalisé par la Commission technique Ile de France, il y a quelques années, et qui s'est vendu à plusieurs milliers d'exemplaires). Un prototype est en cours d'étude auprès des régions. Ce travail est défini comme prioritaire par le président de la CTN. Alain Foret est chargé d'harmoniser ce fascicule avec les autres ouvrages de référence CTN/FFESSM (chartes pédagogique et graphique).



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0201.html>



10. Extraits du P.V. du 12/05/01 à Marseille

4) Livres de référence de la CTN : Alain Foret (annexe 3)

Alain FORET fait le point sur l'état d'avancement des travaux.

Sont réalisés à ce jour : Niveaux 1 et 2

Les travaux sont en cours sur : Niveaux 3, 4 et 5.

Un projet est présenté : scinder l'ouvrage actuel Niveau 1 et 2, et proposer deux ouvrages, d'un prix moindre. Un long débat s'instaure, suite à ce débat il est décidé de scinder l'ouvrage de référence.

Le fascicule Niveau 1 : C'est un produit purement fédéral. Il doit promouvoir ce concept et le valoriser, notamment par l'emploi de la couleur. Le groupe de travail est maintenu; s'y ajoute Florent ROUX. Alain FORET reste chargé d'harmoniser ce document avec les autres ouvrages, tant sur la charte graphique que sur la démarche pédagogique.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0501.html>



11. Extraits du 22/09/01 à Marseille

13) Livres de référence CTN, état d'avancement des travaux, projets et décisions, Alain Foret.

N4 et N5 : Un exemplaire est remis à chaque président de CTR.

Les réflexions sont à remonter à Alain FORET (voir organigramme CTN) avec date butoir pour le 4 novembre 2001.

Une même charte graphique est appliquée aux différents ouvrages.

Le document N1 et N2 est séparé en deux volumes.

Les documents d'accompagnement vidéo sont en cours de montage.

Le fascicule N1 : le groupe de travail manque d'éléments, il est demandé aux CTR de remonter les éventuels documents existant. Date butoir : 4 novembre 2001.

A envoyer à Alain FORET

Pièce jointe n°4.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0901.html>



12. Extraits du 19/01/02 à Marseille

13) Livres de référence CTN, fascicule niveau 1. Vidéo : Etat d'avancement (Alain Foret)

13.1) Le fascicule N1 :

Le groupe de travail est piloté par Alain Foret, Florent Roux, Christian, Bernard et Jean-Louis Dindinaud. De plus Claude Ollivier s'engage pour la CTR Bretagne Pays de Loire à proposer une personne de son Comité pour rejoindre le groupe de travail.

13.2) Les documents d'accompagnement vidéo :

les cassettes réalisées par Frédéric Gleyze Action Image en liaison avec Alain Foret sont en finalisation. En particulier la cassette N2 est quasiment terminée, hormis quelques retouches dues à une réunion de calage (A. Foret, J-L Blanchard, J Escales, R. Blanc, R. Cavallo)

13.3) Coffret N1 et N2 :

Le principe du produit est adopté à la majorité.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0102.html>



13. Extraits de la note de synthèse sur les ouvrages de référence, Alain FORET

19 janvier 2002 (pièce annexe 13)

1. Ouvrages de référence

Groupe de suivi: Muriel Carin, Didier Chassin, Christian Ferchaud, Claude Martin, Alain Néri, ainsi que Jean-Marc Broner, Jean-Louis Blanchard (Président de la CTN) et Roland Blanc (Président de la FFESSM).

Comité d'experts: R.J. Sciarli, F. Di Méglio, C. Duboc

A) Conformément à la décision prise lors de la dernière CTN, le livre « Plongée Plaisir : de l'initiation à l'autonomie » devient :

Plongée Plaisir : niveau 1– sous-titre : à la découverte de la plongée (160 pages, 18,50)

Plongée Plaisir : niveau 2 – sous-titre : premiers pas l'autonomie (276 pages, 26)

Sous cette nouvelle forme, l'ouvrage est désormais disponible.

Un exemplaire a été adressé à chaque Président de CTR ainsi qu'à chaque Président de Comité Régional et aux membres du groupe de pilotage des ouvrages de référence.

Les Editions GAP maintiennent pour l'instant « Plongée Plaisir : niveaux 1 & 2 » ensemble, pour satisfaire la demande des clubs et moniteurs en ce sens (368 pages, 28,50)

B) Plongée Plaisir niveaux 4 et 5 : 220 pages rédigées ont été remises à toutes les CTR lors de la précédente CTN. Les remarques ont été intégrées et une nouvelle rédaction sera disponible fin janvier. Cette rédaction sera complétée en février et mars.

Nous pouvons compter sur une sortie en mai 2002...

3. Cassettes vidéo fédérales Plongée Plaisir niveau 1 et niveau 2

Réalisation : Frédéric Gleyze

La cassette niveau 2 a été présentée dans une première ébauche : 45 min.

La cassette niveau 1 a été présentée dans une pré-maquette (32 min).

Nous pouvons escompter la cassette niveau 2 pour début février (salon ?) et la cassette niveau 1 pour fin mars début avril.

4. Projet : Coffret niveau 1 et Coffret niveau 2

Projet de coffret Niveau 1 et Niveau 2 proposé à la CTN, permettant d'intégrer dans une même boîte : le livre de référence fédéral, la cassette vidéo fédérale, le carnet de plongée, une réduction pour un abonnement à Subaqua, une réduction sur du matériel de plongée et un mode d'emploi FFESSM (assurance, comment plonger etc.). Diffusion proposée : fournitures fédérales, Décathlon ...

Télécharger la pièce annexe 13 au format pdf :



<http://ctn.ffessm.fr/telectn0102/ctn0102an13.pdf>



14. Extraits du 01/06/02 à Marseille

14) Livres de référence CTN. Fascicule Niveau 1. Vidéo : état d'avancement (Alain Foret)

Alain Foret nous présente les vidéo niveau 1 et niveau 2. Un extrait est projeté à l'assemblée. Un jeu de cassettes sera envoyé aux présidents de CTR. Ce travail sera proposé au comité directeur national afin de préciser les modalités de diffusion. Une nouvelle partie de l'ouvrage N 4 et N 5 est présentée. Date butoir de retour des CTR le 30 juin.

Fascicule N1 : Format identique au carnet de plongée pour des facilités de rangement. Il comprendra 24 pages et reprendra les compétences déclinant les contenus de formation. La mise en forme sera présentée lors de la CTN du 21 septembre 2002, date butoir des retours sur les contenus. (envoi des contenus en CTR sous 15 jours)



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0602.html>



15. Extraits du 21/09/02 à Marseille

15) Livres de référence CTN. Fascicule niveau 1 (AF) : Mise en forme et synthèse.

Alain Foret fait le point sur l'avancée des travaux en ce qui concerne les ouvrages de référence.

Le livre Niveau 4 : Ultime retour pour le 6 octobre 2002

Le fascicule Niveau 1 : Ultime retour pour le 31 octobre 2002.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0902.html>



16. Extraits du 25/01/03 à Marseille

8) Livres de référence CTN : niveau 3, niveau 4 et 5. Fascicule niveau 1 (AF)

Alain Foret présente les ouvrages dans leur forme finale et remet un exemplaire à chaque président de CTR. Le fascicule N1 comprendra 24 pages. L'esprit est de développer un ouvrage simple, économique, rentrant en prolongement du triptyque carnet, passeport et livret. La charte graphique sera harmonisée sur celle existante.

La CTN adresse toutes ses félicitations et tout ses remerciements à Alain, à la fois pour l'importance et la qualité du travail effectué.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0103.html>



17. Extraits du 22/03/03 à Grenoble

10°) publications réalisées en 2002

Les livres de références de la CTN, niveau 3, puis niveaux 4 et 5, réalisés par Alain FORET et Pablo TORRES, ont été publiés.

Des cassettes vidéo « plongée plaisir niveau 1 » et « plongée plaisir niveau 2 » ont été réalisées, et envoyées à chaque club de la Fédération. Il s'agit d'un outil didactique et promotionnel particulièrement intéressant.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0303ag.html>



18. Extraits du 24/05/03 à Marseille

11) Ouvrages ayant demandé à être recommandés par la FFESSM : Décision.

Par décision du CDN, la recommandation de la FFESSM se limitera à une ligne «recommandé par la FFESSM » sur la revue fédérale, à la page des fournitures.

Le logo FFESSM ne sera désormais affecté qu'aux ouvrages de référence fédéraux. Cette décision s'applique aux 3 ouvrages annoncés à l'ordre du jour.

Après discussion les propositions de la CTN sont :

- Plongée préparation physique, P. Estripeau, Amphora : recommandé.
- Mieux plonger, C. Verdier, Amphora : non recommandé
- Code Vagnon plongée niveau 3, P. Médalin et D. Ricou, Ed. du plaisancier : recommandé.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0503.html>



19. Extraits du 20/09/03 à Marseille

12) Ouvrage (s) de référence sur la préparation aux examens fédéraux d'enseignants ?

Un tour de table est effectué quant à l'opportunité d'un tel ouvrage. S'il s'agissait d'un ouvrage d'auteur, le principal écueil serait de figer la pédagogie ou de retomber sur des standards, ou bien de créer des modèles fermés (le « syndrome du gourou » !).

L'essence de la méthode choisie par la FFESSM depuis quelques années étant la «liberté pédagogique sur la base de compétences à faire acquérir », un ouvrage d'auteur pris comme livre de référence ne s'impose pas à l'heure actuelle. Au mieux il pourrait être opportun de travailler sur un collectif traitant de la pédagogie aux niveaux MF1 et MF2.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0903.html>



20. Extraits du 18/09/04 à Niolon

Ouvrages de référence de la fédération :

- Fascicule niveau 1, cet ouvrage n'est pas abandonné, et c'est JL Blanchard qui a le texte réécrit à partir des contributions des différents auteurs.
- Ouvrage (s) de référence sur la préparation aux examens fédéraux d'enseignants. Il est rappelé la décision de CTN du 20 septembre 2003 : « S'il s'agissait d'un ouvrage d'auteur, le principal écueil serait de figer la pédagogie ou de retomber sur des standards, ou bien de créer des modèles fermés (le « syndrome du gourou » !). L'essence de la méthode choisie par la FFESSM depuis quelques années étant la «liberté pédagogique sur la base de compétences à faire acquérir», un ouvrage d'auteur pris comme livre de référence ne s'impose pas à l'heure actuelle ». Cependant dès cette époque là JL Blanchard avait signalé qu'il pourrait être opportun de travailler via un collectif traitant de la pédagogie aux divers niveaux d'enseignants. Ce collectif doit être, par essence même, la CTN et son corps de spécialistes, le Collège des Instructeurs. De plus, JL Blanchard signale que Alain Foret a quant à lui déjà entamé l'écriture d'ouvrages concernant l'enseignement ; il souhaite que la CTN ne se prive pas du talent de celui-ci et il pense que la place de Alain Foret au sein du collectif serait une bonne chose. Le projet est donc le suivant : le Président de la CTN doit lancer un projet de réalisation d'ouvrages de référence concernant l'initiateur, le MF1 et le MF2 ; il s'appuiera sur les membres de la CTN et sur le Collège des IN suivant une méthodologie à définir (dates buttoir, relectures, écrivains à définir...); il proposera à Alain Foret d'intégrer le projet plutôt que d'écrire à titre personnel ces ouvrages.

Contre : Ile de France, abstention : 0, pour : les autres. Adopté.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0904.html>



21. Extraits du 08/01/05 à Marignane

Approbation du P.V. de la réunion C.T.N. du 18 septembre 2004. à Niolon.

Jean Pierre Montseny commente la phrase concernant les ouvrages de référence de la CTN ; la dernière phrase « ... plutôt que d'écrire à titre personnel ces ouvrages.» n'est pas à son sens conforme au vote qui a suivi . Suite à cette intervention, il est décidé de retirer la fin de la phrase « plutôt que d'écrire ces ouvrages à titre personnel ». Le P.V. de la réunion de CTN du 18 septembre 2004 est approuvé à l'unanimité des présents ou représentés.



<http://ctn.ffessm.fr/ctn.0105.html>

4. GLOSSAIRE DES PRINCIPALES EXPRESSIONS EMPLOYEES



A

AGO:

L'Assemblée Générale Ordinaire se déroule une fois par an. Elle est électorale tous les 4 ans (notamment en 2005) avec l'élection du président et du CDN (voir page 44) de la fédération. L'Assemblée Générale qui est souveraine statue sur l'exercice précédent et décide des futures grandes orientations de la fédération.



<http://www.legifrance.gouv.fr>



<http://www.associationmodeemploi.fr>



B

BEES 1°:

Brevet d'Etat d'Educateur Sportif 1er degré: qualification d'état d'enseignement, d'organisation, de gestion des activités physiques et sportives (homologué niveau IV), L'option plongée subaquatique permet d'enseigner en plongée, contre rémunération, en France et de former des niveaux de plongeurs,



<http://www.jeunesse-sports.gouv.fr/formations/bees.asp>
<http://ctn.ffessm.fr/manmon.html>

BEES 2°:

Brevet d'Etat d'Educateur Sportif 2e degré: qualification d'état de perfectionnement technique, entraînement et formation de cadres (homologué niveau II), L'option plongée subaquatique permet d'enseigner en plongée, contre rémunération, en France,



<http://www.jeunesse-sports.gouv.fr/formations/bees.asp>
<http://ctn.ffessm.fr/manmon.html>

BEES 3°:

Brevet d'Etat d'Educateur Sportif 3e degré: qualification d'état d'expertise et de recherche. L'option plongée subaquatique permet d'enseigner en plongée, contre rémunération, en France,



<http://www.jeunesse-sports.gouv.fr/formations/bees.asp>
<http://ctn.ffessm.fr/manmon.html>

Boutique fédérale:

Vente d'ouvrages, cédéroms, vidéogrammes et de fournitures fédérales par le biais de la revue officielle de la FFESSM: «Subaqua» ou par les clubs ou comités régionaux et Inter-régionaux de la FFESSM...Structures Commerciales Agréées (SCA).



http://www.ffessm-cibpl.asso.fr/administration/info_pratique/manuel-comite/FORMf1.pdf



C

CDN de la FFESSM: Comité Directeur National de la FFESSM



<http://www.ffessm.fr/fede-edito.cfm>

Cédérom (CD-ROM): **Compact Disk** - Support optique comportant des données numériques gravées sous forme de compact disque, lisible notamment grâce à un ordinateur équipé d'un lecteur idoïne,



voir 7 page 22 et 3 page 28.

Charte graphique: Ensemble des codes graphiques (polices de caractères, marges, logotypes..), colorés et formels créés afin de donner une cohérence d'ensemble à la communication visuelle d'un site web, un livre, d'une collection de livres, un magazine, une organisation, une entreprise...La charte graphique concourt à créer une identité visuelle.

CMAS: Confédération Mondiale des Activités Subaquatiques. La FFESSM est membre fondateur de la CMAS qui est la fédération internationale de plongée et des disciplines associées.



<http://www.cmas.org>

Code de la Propriété Intellectuelle:

Code de lois qui régit la propriété intellectuelle, les droits d'auteurs et l'édition en France,



<http://www.legifrance.gouv.fr/WAspad/UnCode?code=CPROINTL.rcv>
<http://www.celog.fr/cpi>



voir pages 13 à 15 page 25.

Comités de la FFESSM:

Organismes décentralisés au niveau départemental et régional de la FFESSM: comités départementaux, ligues, comités régionaux et inter-régionaux.



<http://www.ffessm.fr/comites.htm> et <http://ctn.ffessm.fr/cdffessm.html>

CTN de la FFESSM: Commission Technique Nationale de la FFESSM qui est l'organe consultatif au niveau national pour toutes les questions en relation avec la plongée subaquatique.



<http://ctn.ffessm.fr>

Annexe - 48 pages A4
Courrier «action des 18 auteurs en plongée» - version 11/03/2005

CTR de la FFESSM: Commissions Techniques Régionales de la FFESSM qui sont les organes consultatifs au niveau régional pour toutes les questions en relation avec la plongée subaquatique.

CTR Plongée J&S: Les Conseillers Techniques Régionaux sont des CTS (voir à la suite)
CTS Plongée J&S: Conseiller Technique Sportif: conseiller technique, fonctionnaire de catégorie A du ministère Jeunesse et Sports et de la Vie associative, mis à disposition d'une fédération et qui a des missions départementales, régionales, voir nationales. Cette appellation remplace les anciennes dénominations CTD, CTR



<http://www.chez.com/ctrjs> et <http://www.sport.gouv.fr>



D

DTN plongée J&S: Directeur Technique National : fonctionnaire de catégorie A du ministère Jeunesse et Sports et de la Vie associative, mise à disposition d'une fédération et responsable de la direction technique nationale. Il est l'interface entre une fédération et le ministère de la Jeunesse, des Sports et de la Vie associative.



<http://www.chez.com/ctrjs> et <http://www.sport.gouv.fr>

DVD-ROM: **Digital Versatil Disk** - Support optique comportant des données numériques gravées sous forme de compact disque haute capacité (aujourd'hui de 4,7 à 17 GB), lisible grâce à un ordinateur équipé d'un lecteur idoine ou un lecteur de salon (film vidéo et diaporama, musique),



E

Ecole française de plongée:

Concept qui regroupe l'ensemble des organismes de formation en plongée et membres du comité consultatif de l'enseignement sportif de la plongée subaquatique,



<http://www.jeunesse-sports.gouv.fr/formations/reglementation/bees5.asp#PLONGEE%20SUBAQUATIQUE>

e-mail ou courriel: adresse Internet permettant de recevoir du courrier électronique et des fichiers électroniques attachés,



F

FFESSM: Fédération Française d'Etudes et des Sports Sous-Marins. Elle a la délégation ministérielle de la Jeunesse, des Sports et de la Vie associative pour organiser la pratique des activités subaquatiques en France.



<http://www.ffessm.fr>

Format PDF: Format de fichier informatique (.pdf) créé grâce au logiciel Adobe® Acrobat et lisible sur les plateformes informatiques Macintosh®, Windows® et Linux grâce à un utilitaire

Annexe - 48 pages A4
Courrier «action des 18 auteurs en plongée» - version 11/03/2005

téléchargeable gratuitement sur le site de l'éditeur: Acrobat® reader ou Adobe® reader



<http://www.aqua-web.net/fr/aide2.html#PDF>

Téléchargement d'Adobe® reader:

<http://www.adobe.fr/products/acrobat/readstep2.html>

fr.rec.plongee:

Forum de discussions (news group) du Usenet sur la plongée et ses activités connexes, en langue française,



<http://groups.google.fr/groups?hl=fr&lr=&group=fr.rec.plongee>



voir 2 page 20



I

IN de la FFESSM:

Instructeurs Nationaux de la FFESSM. Titres délivrés à des Moniteurs Fédéraux 2e degré (MF2) ou BEES 2° membres de la FFESSM et cooptés par leurs pairs. Les Instructeurs Nationaux siègent au sein du collège des Instructeurs Nationaux et travaillent pour le compte de la CTN de la FFESSM.

ISBN:

International Standard Book Number est un numéro international normalisé qui permet d'identifier le titre d'un livre. Le numéro ISBN comporte 10 chiffres, répartis en 4 segments. Le premier identifie la zone linguistique (pour les pays francophones, c'est le 2) ; le deuxième indique l'éditeur (pour les publications officielles de l'administration centrale, c'est le 11) ; le troisième est le numéro d'ordre dans la production de l'éditeur : le quatrième sert de clé de contrôle.



<http://www.bnf.fr>



L

Livres ou ouvrages de référence FFESSM en plongée:

Concept de labélisation des ouvrages officiels de la FFESSM, d'un même couple de coauteurs/éditeur mis en place en 1998.



voir page 19.

Livres ou ouvrages recommandés par la FFESSM:

Concept de labélisation des ouvrages de différents auteurs et éditeurs en cours avant 2003.



M

MF1 FFESSM:

Moniteur Fédéral 1er degré FFESSM: qualification de formateur de plongeurs bénévole au sein de la FFESSM.



http://ctn.ffessm.fr/manmon/10_mf1_qxp5.pdf

Annexe - 48 pages A4
Courrier «action des 18 auteurs en plongée» - version 11/03/2005

MF2 FFESSM: Moniteur Fédéral 2e degré FFESSM: qualification de formateur de cadres bénévoles, en plongée, au sein de la FFESSM.



http://ctn.ffessm.fr/manmon/11_mf2_qxp5.pdf

Ministère de la Jeunesse, des Sports et de la Vie Associative:

Ministère de tutelle de la FFESSM



<http://www.jeunesse-sports.gouv.fr>

Ministère de la culture:

Ministère en charge notamment, en tant qu'administration centrale, du rôle d'évaluation et de réglementation dans le domaine du livre et de la lecture avec la «Direction du livre et de la lecture»,



<http://www.culture.gouv.fr> et <http://www.culture.gouv.fr/culture/min/index-min.htm>

Ministère de l'éducation nationale:



<http://www.education.gouv.fr>



N

Niveau 1 (N1): 1er niveau de plongeur français, assisté jusqu'à la zone des 20 mètres,



http://ctn.ffessm.fr/manmon/04_niveau1_qxp5.pdf

Niveau 2 (N2): 2e niveau de plongeur français, assisté jusqu'à la zone des 40 mètres et autonome sous certaines conditions jusqu'à la zone des 20 mètres,



http://ctn.ffessm.fr/manmon/05_niveau2_qxp5.pdf

Niveau 3 (N3): 3e niveau de plongeur français, autonome en plongée,



http://ctn.ffessm.fr/manmon/06_niveau3_qxp5.pdf

Niveau 4 (N4): 4e niveau de plongeur français, autonome en plongée et capacitaire pour devenir moniteur de plongée



http://ctn.ffessm.fr/manmon/07_niveau4_qxp5.pdf

Niveau 5 (N5): Plongeur Niveau 4 ayant suivi une formation adaptée afin de devenir directeur de plongée à titre bénévole dans une structure,



http://ctn.ffessm.fr/manmon/08_niveau5_qxp5.pdf



P

PADI: Professional Association of Diving Instructors: organisme commercial de formation en plongée d'origine américaine,



<http://www.padi.com>

PV de la CTN: Procès Verbal de la CTN



voir pages 34 à 42.



<http://ctn.ffessm.fr/pvctn.html>



S

Subaqua: Revue bimestrielle officielle de la FFESSM vendue par abonnement ou en kiosque. Le président de la FFESSM en est le directeur de publication.



<http://www.ffessm.fr/fede-subaqua.cfm>

SCA: Structures Commerciales Agréées. Ces structures commerciales ont adhéré à une charte mis en place par la FFESSM qui s'inscrit dans le cadre de la nouvelle réglementation des fédérations sportives. Cette charte permet à des structures commerciales, qu'elles soient SARL, SA, EURL ou même en nom propre, à partir du moment où elles sont déclarées comme Etablissements d'Activités Physiques et Sportives et qu'elles ont reçu l'agrément de la FFESSM, de délivrer licences et diplômes fédéraux, sur les mêmes bases d'organisation et de qualification que les clubs fédéraux associatifs.



<http://www.ffessm.fr/structure-com.cfm>



T

Tables de plongée MN90:

Tables de plongée créées par la Marine Nationale Française à l'intention de ses plongeurs. Elles sont conseillées par la FFESSM et le Ministère de la Jeunesse, des Sports et de la Vie Associative pour les examens de plongée fédéraux et d'état. Les tables de plongée sont des procédures qui permettent de prévenir les accidents de décompression en plongée.



V

Vidéogramme ou vidéo:

Film présenté le plus souvent sous la forme de cassette VHS ou de DVD-ROM